

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ DIN CLUJ-NAPOCA UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

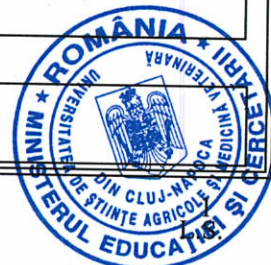
2) Acest supliment însoțește
diploma cu seria [] nr. []
This Supplement is for
diploma series [] no. []

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere Family name(s) at birth		Numele actual (dacă este cazul) Actual last name (if applicable)	
1.1 a	[]	1.1 b	-
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui Initial(s) of father's first name(s)		Prenumele First name(s)	
1.2 a	[]	1.2 b	[]
Data nașterii (zi/lună/an) Date of birth (day/month/year)		Localitatea nașterii Place of birth	
1.3 a	[]	1.3 b	[]
Țara de origine Country of birth		Județul nașterii County of birth	
1.3 d	ROMÂNIA		
Număr matricol Student enrollment number		Cod numeric personal (CNP) Personal identification number	
1.4	[]	[]	
		Anul înmatriculării Year of enrollment	
		1.5 2014	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)	
2.1	AGRICULTURĂ, INGINER AGRICULTURE, ENGINEER
Domeniul de studii Field of study	
2.2 a	AGRONOMIE AGRONOMY
Programul de studii / specializarea Programme of study / Specialization(s)	
2.2 b	AGRICULTURĂ AGRICULTURE
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română) Name and status of awarding institution and faculty (in original language)	
2.3	UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ DIN CLUJ-NAPOCA, FACULTATEA DE AGRICULTURĂ universitate de stat acreditată / accredited state university
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română) Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)	
2.4	-
Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination	
2.5	ROMÂNĂ ROMANIAN



3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ - NIVEL 6 DIN CNC/EQF
BACHELOR DEGREE - NIVEL 6 FROM CNC/EQF

3.2 4 ANI; 240 ECTS
4 YEARS; 240 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 DIPLOMĂ DE BACALAUREAT + EXAMEN DE ADMITERE
BACCALAUREATE + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

Capacitatea de analiză, sinteză și modelare a proceselor specifice agriculturii competitive.
Aptitudinea de înțelegere, însușire rapidă și aplicare a noutăților tehnologice.
Abilitatea de a proiecta, organiza și conduce o exploatare agricolă.
Elaborarea și aplicarea tehnologiilor de producție pentru culturile agricole.
Conceperea, organizarea și conducerea proceselor de producție agricolă vegetală și animală.
Gestionarea și exploatarea rațională a resurselor naturale și armonizarea tehnologiilor cu cerințele plantelor, condițiile pedoclimatice și economice.
Cercetare științifică, învățământ superior și preuniversitar în domeniul științelor agricole și protecției mediului.
Consultanță agricolă și expertize de specialitate.
Elaborarea, implementarea și gestionarea de proiecte în domeniul agricol.
Gestionarea, conservarea și dezvoltarea spațiului rural, evaluarea terenurilor agricole și organizarea teritoriului.
Controlul și monitorizarea calității produselor agricole.
Valorificarea, promovarea și marketingul produselor și serviciilor agricole.
Capacitatea de utilizare a tehnicilor informatice pentru modelarea proceselor tehnologice din agricultură.

Capacity to analysis, synthesis and modeling specific processes of competitive agriculture.
Ability of understanding, ownership and rapid implementation of technological innovation.
Ability to plan, organize and run a farm.
Ability to use computer techniques for modeling the processes of agriculture.
Elaboration and applying the technologies of production for agricol crops.
Conception, organizing and leading the processes of animal and vegetal agricol production.
Controlling and rational exploitation for natural resources and harmonizing tehnologies with plant requests, pedoclimatic and economic conditions.
Scientific research, higher and primary educational system in the domain of agricol sciences and environmental protection.
Agricol consultancy and special expertise.
Elaboration, implementation and controlling project management in the agricol domain.
Control and monitoring the quality of agricol products.
Valorization, promoting the marketing of agricol services and products.
Controlling, preservation and development of rural space, evaluation and organization of agricol fields.



L.S.

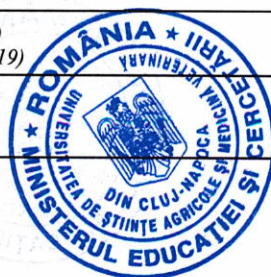
Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. 56/2014)
Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. 56/2014)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 1 (anul universitar 2014/2015) 1 st Year (academic year 2014/2015)								
1	Matematica, statistica Mathematics	1	28	28	0	0	5	4.0
2	Biochimie Chemistry	1	28	0	28	0	5	5.0
3	Baza energetică Energetic basis of agriculture	1	28	0	28	0	5	4.0
4	Botanică 1 Botany 1	1	28	0	28	0	5	5.0
5	Topografie Topography	1	28	0	14	14	6	4.0
6	Biofizică și agrometeorologie Biophysics and agrometeorology	1	28	0	28	0	6	4.0
7	Limba engleză English	1	0	28	0	0	10	2.0
8	Biologia solului Soil biology	1	2	0	2	0	7	2.0
9	Botanică 2 Botany 2	2	28	0	28	0	5	4.0
10	Agroecologie Agroecology	2	28	0	14	0	6	3.0
11	Pedologie 1 Pedology 1	2	28	0	28	0	5	4.0
12	Informatică și programare pe calculator Computer science and computer programming	2	14	28	0	0	6	4.0
13	Microbiologie Microbiology	2	28	0	28	0	7	4.0
14	Mașini agricole Agricultural machines	2	28	0	28	0	5	4.0
15	Practică 1 Practice 1	2	0	0	120	0	9	3.0
16	Drept și legislație Law and legislation	2	28	28	0	0	6	2.0
17	Conducerea tractorului Tractor driving	2	14	0	28	0	10	-
18	Limba straina English	2	0	28	0	0	7	2.0
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year 6.38								
Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 60.0								



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	Total ore No. of hours				Nota Grade	credite No of credits
			C	S	LP	P		
An 2 (anul universitar 2015/2016) 2 nd Year (academic year 2015/2016)								
1	Pedologie 2 Pedology 2	3	28	0	28	0	5	5.0
2	Genetica 1 Genetics 1	3	28	0	28	0	5	4.0
3	Fiziologia plantelor 1 Vegetal Physiology 1	3	28	0	28	0	6	4.0
4	Agrochimie 1 Agro-Chemistry	3	28	0	28	0	7	4.0
5	Masini agricole Agricultural machines	3	28	14	14	0	5	5.0
6	Microbiologie Microbiology	3	28	0	28	0	7	4.0
7	Limba 1 English	3	0	28	0	0	8	2.0
8	Conservarea biodiversitatii Biodiversity conservation	3	28	0	28	0	9	2.0
9	Educatie fizică Physical Education	3	0	0	28	0	P	1.0
10	Fitopatologie Phytopatology	4	28	0	28	0	5	3.0
11	Entomologie Entomology	4	28	0	28	0	7	3.0
12	Genetica 2 Genetics 2	4	28	0	28	0	5	3.0
13	Fiziologia plantelor 2 Plant physiology 2	4	28	0	28	0	7	3.0
14	Agrochimie 2 Agrochemistry 2	4	28	0	28	0	7	4.0
15	Tehnica experimentală Experimental Technique	4	28	14	0	14	8	4.0
16	Agrotehnica si herbologie Agrotechnique and herbology	4	28	0	28	0	8	4.0
17	Practica 2 Practice 2	4	0	0	120	0	8	4.0
18	Limba 2 English	4	0	28	0	0	8	2.0
19	Educatie fizică Physical Education	4	0	0	28	0	P	1.0
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year 6.76								
Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 62.0								
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	³⁾ Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	LP	P		
An 3 (anul universitar 2018/2019) 3 rd Year (academic year 2018/2019)								
1	Fitopatologie 2 Phytopathology 2	5	28	0	28	0	5	5.0



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits	
			C	S	LP	P			
An 3 (anul universitar 2018/2019) 3 rd Year (academic year 2018/2019)									
2	Entomologie 2 Entomology 2	5	28	0	28	0	5	5.0	
3	Fitotehnie 1 Phytotechniques 1	5	28	0	28	0	5	4.0	
4	Agrotehnică și herbologie 2 Agrotechnique and herbology 2	5	28	0	28	0	7	5.0	
5	Cultura pajiștilor și plantelor furajere 1 Culture grasslands and fodder plants 1	5	28	0	28	0	5	4.0	
6	Legumicultură 1 Vegetable Growing 1	5	28	0	28	0	6	4.0	
7	Condiționarea și păstrarea prod. agricole Preservation and conditioning of agricultural products	5	28	0	28	0	5	3.0	
8	Fitotehnie 2 Phytotechnique 2	6	28	0	14	14	5	5.0	
9	Cultura pajiștilor și plantelor furajere 2 Culture grasslands and fodder plants 2	6	28	0	28	0	5	5.0	
10	Legumicultură 2 Vegetable Growing 2	6	28	0	28	0	6	4.0	
11	Îmbunătățiri funciare Land Improvements	6	28	0	14	14	9	4.0	
12	Pomicultură Fruit Tree	6	28	0	28	0	8	4.0	
13	Practica 3 Practice 3	6	0	0	120	0	9	4.0	
14	Viticultură Viticulture	6	28	0	28	0	5	4.0	
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year			6.07		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:			60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits	
			C	S	LP	P			
An 4 (anul universitar 2019/2020) 4 th Year (academic year 2019/2020)									
1	Fitotehnie 3 Phytotechnique 3	7	28	0	28	0	6	5.0	
2	Ameliorarea plantelor 1 Plants amelioration 1	7	28	0	28	0	5	5.0	
3	Zootehnie si nutritie animala 1 Zootechnics and animal nutrition	7	28	0	28	0	9	5.0	
4	Economie rurala Rural economy	7	28	0	28	0	6	4.0	
5	Tehnică experimentală Experimental technique	7	28	0	0	28	8	4.0	
6	Bonitarea terenurilor agricole Improvement of agricultural land	7	28	0	0	28	7	4.0	
7	Consultanță agricolă Agricultural consulting	7	14	0	0	28	8	3.0	



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	Total ore No. of hours				Nota Grade	credite No of credits
			C	S	LP	P		
An 4 (anul universitar 2019/2020) 4 th Year (academic year 2019/2020)								
8	Fitotehnie 4 Phytotechnique 4	8	28	0	14	14	7	4.0
9	Ameliorarea plantelor 2 Plants amelioration 2	8	28	0	28	0	6	4.0
10	Zootehnie si nutritie animala 2 Zootechnics and animal nutrition 2	8	28	0	28	0	6	4.0
11	Contabilitatea si gestiune economica Accounting and economic management	8	14	0	28	0	6	4.0
12	Producere de sămânță și material săditor Production of seed and planting material	8	28	0	28	0	5	2.0
13	Practica - întocmire proiect diplomă Practice - Drawing up a diploma project	8	0	0	120	0	10	10.0
14	Plante medicinale si aromatice Medicinal and aromatic plants	8	28	0	28	0	8	2.0
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		6.92					Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 60.0	
Promovat: DA Pass: YES		Media aritmetică: ⁵⁾ Average grade: Media ponderată: ECTS/SECT grade:			6.53 6.44		Total credite: 242 Total ECTS/SECT credits:	
Examen final Final examination		Sesiunea: IULIE 2020 Session: JULY 2020		Nota: Grade: 7.06		Nr. credite: ECTS/SECT credits: 10		

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
 nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020
 domeniul de studii AGRONOMIE,
 programul de studii Agricultură
 este 6.21, iar media maximă este 9.58,
 titularul fiind clasat pe locul 34 dintr-un total de 43 absolvenți.

*Grades are integer numbers and are given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);
 The lowest passing grade is 5.*

*The passing overall average grades for the class of 2020
 field of study AGRONOMY,*

study programme in AGRICULTURE

*are: lowest average: 6.21 (out of 10) and highest average: 9.58 (out of 10),
 the degree holder is ranked 34 out of 43 graduates.*

4.4



ALTE DISCIPLINE (DISCIPLINE FACULTATIVE CARE NU INTRĂ ÎN CALCULUL MEDIEI)
OTHER DISCIPLINES (ELECTIVE DISCIPLINES THAT DO NOT COUNT FOR THE AVERAGE GRADE)

OPTIONAL DISCIPLINES (ELECTIVE DISCIPLINES THAT DO NOT COUNT FOR THE AVERAGE GRADE)									
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	Total ore ²⁾ No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits	
			C	S	L	P			
An 1 (anul universitar 2014/2015) 1 st Year (academic year 2014/2015)									
1	Educație fizică 1 Sports 1	1	0	0	28	0	P	1.0	
2	Educație fizică 2 Physical education 2	2	0	28	0	0	P	1.0	



5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

2016/2017-EXMATRICULARE
2018/2019-REÎNMATRICULARE
2016/2017 - EXPELLED
2018-2019 - RE-ENROLLED

5.2

400372 Cluj-Napoca, Mănăstur Nr.3
Tel.: +40-264-596384
Fax: +40-264-593792
www.usamvcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Acces to further study (after passing the final examination)

6.1

studii universitare de masterat
university master's programme

Statutul profesional
Professional status

6.2

-
-

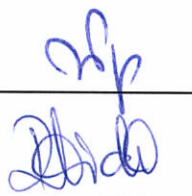
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector
Prof.dr. Cornel Cătoi



7.3

Decan/ Director
Dean/ Director
Prof.dr. Roxana Vidican

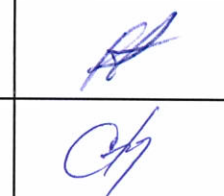


Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar
Ing. Teodora Pușcaș



7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar
Ing. Aurica Cătinaș



Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

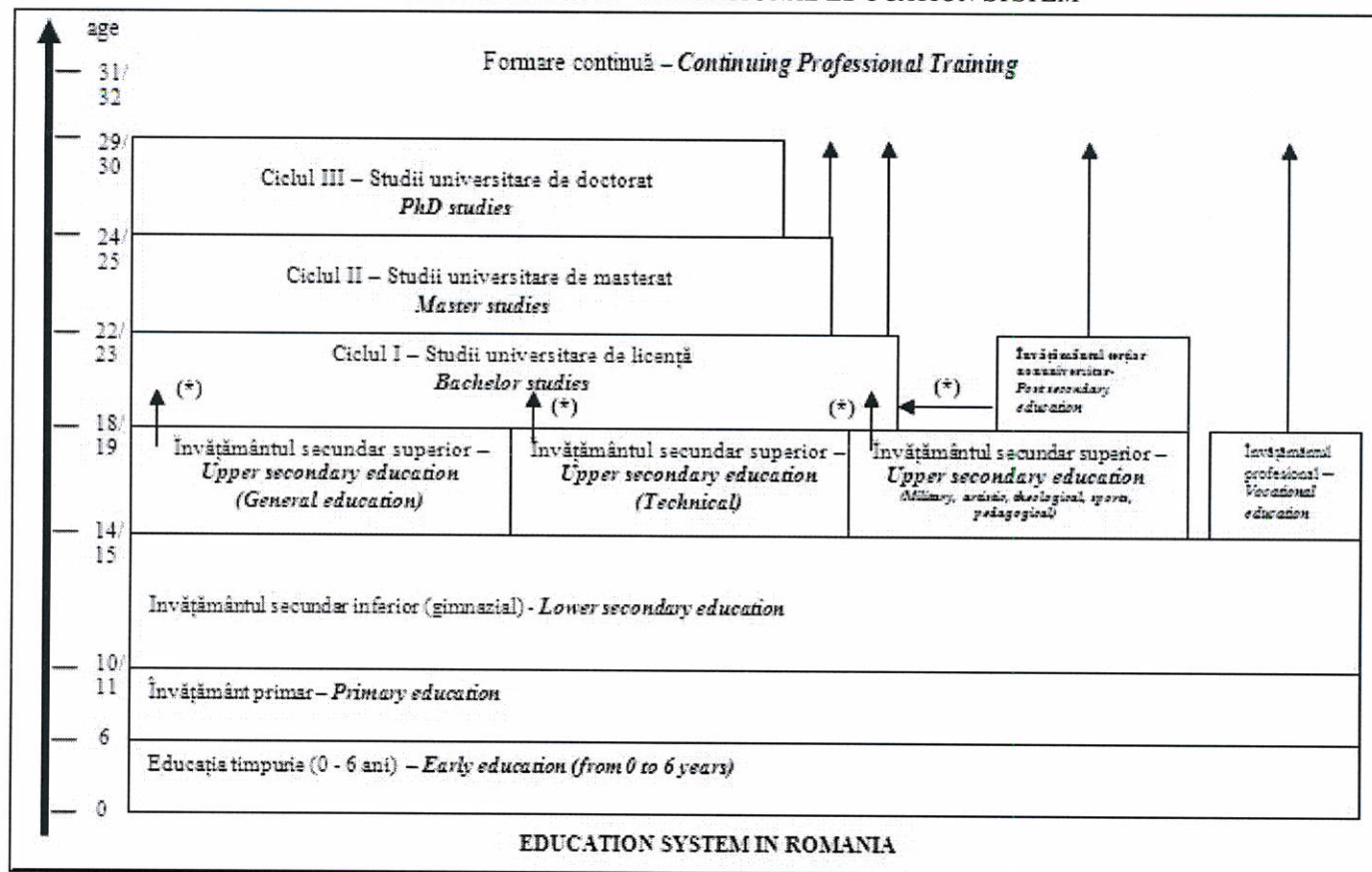
Acest document conține un număr de 9
pagini.
This document contains a number of 9
pages.

7.6



1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
2) Name of institution administering studies and providing the diploma supplement.
3) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
4) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.
5) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P), iar la învățământul la distanță: numărul total de ore de studiu individual (SI), numărul total de ore de activități tutoriale (AT), numărul total de ore teme de control (TC), numărul total de ore activități aplicative asistate (AA), etc.
6) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc. For distance learning programmes, the total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours allocated for individual study (SI), total hours of tutorial activities (AT), total hours allocated for home assignments (TC), total hours of assisted practical activities (AA).
7) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
8) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
9) Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.
10) Overall average grade with two decimals and without rounding off.
11) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
12) To be filled in by the institution administering studies.
13) Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.
14) For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.
15) Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
16) Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).*

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis and successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining of a level 8 EQF/CEC qualification.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programmes may be organised, as the case may be, according to legal regulations, in the following forms of education: full-time, part-time and distance learning.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Moreover, Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011

